

Respubliko de la Tero - Δημοκρατία της Γης
Res publica Terraee - Republic'ın Onab Republikan'ın Tanrı - Dünýa Cumhuriyeti
Republika de la Tierra - Republika e Tokës Republike de lo Terre - Cộng Hoà Trái Đất
Maan Tasavalta - Republika ng Lupain Ilizwe Lomhlaba - جمهوری لومهابا
Poblaach an Domhain - Aardsrepubliek Republic of the Earth - ပြည်ထောင်စုမြို့တေသန
レップアリカ ダッラ テッラ - Jamhori Wattan Respublik de la Ter - Jordens Republiek
Жер Республикасы - Republic Dunia Respublyka Zemli - Tanah Republik Jamhuri ya Dunia - República de la Terra Dunyé Respublikası - Républik der Erde Երկրապետականություն - Bishwa Rashtra የወረዳ ጽተምሮ - Repubblica della Terra

أيتها الرجال، أيها الرجال الذين أعلنتم بأن جهادكم هو من أجل حرية الشعب العراقي وحرية المسلمين الذين يعيشون تحت طائلة الظلم، اسمعوا رسالتي هذه.

اسمعوها، فكروا عميقاً بها ومن ثم خذوا قراركم.

بيتوا عن كرامتكم وحقيقة نوایاكم.

تخلوا عن الحرب المسلحة.

كفوا عن استعمال أي نوع من العنف.

فليكن قراركم هذا فجأة.

بل ول يكن ملزماً لكم.

فليكن بملء اختياركم.

فليكن باختيار استراتيجي.

ول يكن منبئاً عنكم جميعاً.

أعلنوا أنكم تريدون وضع الطغاة تحت التجربة.

أكدوا على رغبتكم في عدم استعمال السلاح حتى ولو اضطربتم للدفاع عن أنفسكم.

وعوا أن قراركم هذا لن يكون برهاناً عن أي ضعف.

بل سوف تكونون موضوع إعجاب جميع شعوب العالم وسوف تحوزون على الغفران للأخطاء التي اقترفتموها وللعنف الذي مارستموه، كما ويجب عليكم أن تغفرو للطغاة الأخطاء التي اقترفوها والعنف الذي مارسوا.

اطلقوا سراح كل الأشخاص الرهائن لديكم: من فرنسيين وإيطاليين وإنكليلز ومن أي بلد آخر كانوا.

فأنتم بوسعكم توقف أي كان في أية لحظة تريدونها.

لست بحاجة للرهائن.

لست بحاجة لممارسة الإرهاب عليهم ولا لقتالهم.

لا يمكنكم تبيان قوتكم من خلال العنف الذي تمارسونه.

بل يجب عليكم تبيان شجاعتكم في مواجهة الطغاة دون سلاح.

فقط في إبراز قوّة إرادتكم بدلاً من استعمال السلاح والعنف، يمكنكم إبراز شجاعتكم لكي تكونوا صالحين للقراء والمستغلين في أي بلد كان، مهما كانت ثقافته وديانته.

لا يمكنكم الاستمرار في محاربة من يطيع الأوامر ومن يريد إعلام الناس ومن يريد أن يعمل ومن يريد معاونة الضعفاء.

واستمراركم في هذا ليس ببرهان عن ذكاء بل هو خير برهان عن يأس.

كثير من الناس عندما يتم الاعتداء عليهم تدفعهم غريزتهم إلى التصرف كالحيوانات المتوحشة وذلك لكي يدافعوا عن أنفسهم أو للانتقام لنفسهم.

وابتاع هذه الغريزة ينفي صفة الإنسانية للاسلام إلى النزعات الحيوانية.

كلمة إنسان تعني وضوح الذهن للقيام باختيارات إيجابية وبذل الجهد للتفكير في تأسيس مستقبل مختلف عن المستقبل الذي ينتج عن الحروب.

وهناك بعض الأشخاص قد فهموا هذا حق الفهم.

وأيضاً قد فهموه في العراق.

خلال شهر مايُو ويُونيو سنة 2004 هناك من سمع ندائِي في النجف وقرر تغيير طريقة نضاله راضخاً لثمن تخليه عن السلاح بالرغم من فهمه تماماً أن للسلام أيضاً ثمنه.

Republika Zembla ~ Република на Земята  
 Հայաստան Հանրապետություն ~ Republica Ziemska  
**Республика Свeta** ~ República da Terra  
 Republiek van de Wereld ~ 地球共和国  
 Desh Ki Gantrantra ~ Republika Země  
 Dunojo Respublikasi ~ Maab Vabariik  
 A Föld Közterüssége ~ 지상공화국  
 Penyablika 3ЯМЛ ~ رئيسي جمهوريت  
 جمهورية الأرض ~ Žemės Respublika  
 Repubblica Terei ~ የኢትዮጵያ ሪፐብሊክ  
 ქართული რესპუბლიკა ~ Jordens Republik  
 Республика Земли ~ Lýdveldi Jardar  
 Republika Zemlje ~ Prutuvije Janarajaya  
 Jamhuriyada Arfada ~ Republik Bumi  
 Repubblica Pàmàntuliu ~ רפובליקת הארץ  
 Zemes Republika ~ Yerküresi Respublikası  
 ফুলবিহার জাতীয়তা ~ Xep Ôlekhka Respublîtsakasy



**Respubliko de la Tero** ~ Δημοκρατία της Γης  
**Res publica Terraes** ~ République'ın Onab  
**Republikan'nv Tanv** ~ Dünya Cumhuriyeti  
**República de la Tierra** ~ Republika e Tokës  
**Republique de la Terre** ~ Cộng Hoà Trái Đất  
**Maan Tasavalta** ~ Republika ng Lupain  
**Ilizwee Lomhlaba** ~ جمهوری جهان  
**Publacht an Domhain** ~ Aardsrepubliek  
**Republic of the Earth** ~ ပြည်ထောင်စုကြောင်း  
**レップアリカ テラ テラ** ~ Jamhori Wattan  
**Respublik de la Ter** ~ Jordens Republike  
**Нер Республикасы** ~ Républik Dunia  
**Республика Землі** ~ Tanah Republik  
**Jamhuri ya Dunia** ~ République de la Terra  
**Дүнх Республикасы** ~ Republik der Erde  
 ဗြိုင်မြို့တေသနပြည် ~ Bishwa Rashtra  
**ମୂର୍ତ୍ତି ଜାତୀୟ** ~ Repubblica della Terra

العنف الذي يمارس تجاه أشخاص ليسوا فقط إلا أدوات للوصول إلى السلطة لن يمكنكم من الانتصار وهو لاء سوف يبقوا في النهاية أمواتا قتلوا دون جدوى كما حصل في المرات السابقة وكما حصل دائماً صدقوا كلامي هذا.

أنا لا أطلب منكم شهادة إيمان بل شهادة ضمير وحمة.  
يمكن التغلب على الوحوش المتحركة بإراده وأمل الناس وليس ببراهين عنيفة لا يمكنها إلا أن تحلق فقط من بدا من العنف

خلال وقت قصير سوف تكون لنا حكومة عالمية مختارة مباشرة من كافة سكان الكوكب وجمهورية الأرض سوف تصبح حقيقة موجودة وملموسة. سوف تكون لنا وحدة نقدية عالمية وسوف يعاد توزيع ثروات الكوكب بشكل متساو. سلّموا السلاح.

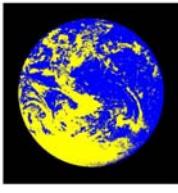
استعملوا ذكاءكم وشجاعتكم وارادتكم لتعيير الأمور واضعين أيديكم بأيدي الناس وبأيدي كافة سكان الكوكب الذين يطالبون بحرية أفضل وبعدالة أفضل وبالعيش الهانئ وبالسلام قبل كل شيء. فليكن ندائى هذا محاولة منكم.

23 سبتمبر 2004

ولكم مثي جزيل الشكر.

رودولفو ماروزی جو اریسکی

Republika Zemlja ~ Република на Земята  
 Հայաստան Հանրապետություն ~ Republika Ziemska  
 Пенублика Света ~ República da Terra  
 Republiek van de Wereld ~ 地球共和国  
 Desh Ki Gantantrata ~ Republika Zemé  
 Dunyo Respublikasi ~ Maa Vabarlik  
 A Föld Köztársasága ~ 지상공화국  
 Penyblíka Замлі ~ جمہوریہ الارض  
 Republika Terei ~ Իշխանություն  
 Խորհրդագործականություն ~ Jordens Republik  
 Республика Земли ~ Lývdeldi Jardar  
 Republika Zemlje ~ Prutuvije Janarajaya  
 Jamhuriyada Arlađa ~ Republik Bumji  
 Repubblica Pământului ~ רפובליקת הארץ  
 Zemes Republika ~ Yerküresi Respublikası  
 ՀՀ Քաղաքացիական Հանրապետություն ~ Жер Өтөлкө Республукасы



Republiko de la Tero ~ Δημοκρατία της Γης  
 Res publica Terrae ~ Republic'n Onab  
 Repoblikan'nv Tanv ~ Dünya Cumhuriyeti  
 Республика на Тиerra ~ Republika e Tokës  
 République de la Terre ~ Cộng Hoà Trái Đất  
 Maan Tasavalta ~ Republika ng Lupain  
 Ilizwa Lomhlaba ~ جمهوريه جهان  
 Polisacti an Domhain ~ Aardsrepubliek  
 Republic of the Earth ~ ပြည်ထဲသောက္ခနာ  
 レップブリカ デラ テラ ~ Jamhori Wattan  
 Republik de la Ter ~ Jordens Republikk  
 Жер Республикасы ~ Republic Dunia  
 Республика Землі ~ Tanah Republik  
 Jamhuri ya Dunia ~ República de la Terra  
 Дунё Республикаси ~ Republik der Erde  
 Երկար Համապատասխան ~ Bishwa Rashtra  
 Պատմ Համապատասխան ~ Repubblica della Terra

**Hommes, vous déclarez de combattre pour la liberté du peuple irakien et de tous les musulmans qui subissent des injustices.**

**Écoutez ce message.**

**Réfléchissez et, depuis, décidez.**

**Démontrez votre dignité et vos réelles intentions.**

**Renoncez à la lutte armée.**

**Cessez chaque forme de violence.**

**Faites-le tout à coup.**

**Faites-le avec un votre acte unilatéral.**

**Faites-le pour choix volontaire.**

**Faites-le pour choix stratégique.**

**Faites-le tous.**

**Et communiquez-le au monde.**

**Déclarez de mettre à l'épreuve les envahisseurs.**

**Affirmez de ne pas vouloir utiliser les armes même pas pour vous défendre.**

**Personne ne pourra dire que vous le faites pour faiblesse.**

**De cette façon vous aurez l'admiration de tous les peuples du monde et le pardon pour vos erreurs et violences, comme vous devriez pardonner les erreurs et les violences des envahisseurs.**

**Laissez libres tous les personnes desquels vous avez les mains pleines: français, italiens, anglais et tous les autres otages de n'importe quel Pays.**

**Vous êtes en mesure d'arrêter qui que ce soit en n'importe quel moment.**

**Vous n'avez pas besoin de ces otages.**

**Vous n'avez pas besoin ni de les terroriser ni de les tuer.**

**Vous ne pouvez pas démontrer votre force avec la violence.**

**Vous devez démontrer le courage d'affronter les envahisseurs sans armes.**

**Seulement en démontrant la force de la volonté au lieu des armes et de la violence, vous pourrez démontrer votre courage et être utiles aux pauvres et aux exploités de chaque Pays, culture et religion.**

**Vous ne pouvez pas continuer à combattre celui qui obéit seulement aux ordres, celui qui veut informer les gens, celui qui veut travailler et celui qui veut aider les plus faibles.**

**Continuer en cette façon il ne serait pas une épreuve d'intelligence mais de désespoir.**

**Si nous sommes attaqués, beaucoup d'entre nous sentons l'instinct de se comporter tel que fauves pour se défendre ou pour se venger.**

**Suivre cet instinct ne signifie pas avoir la lucidité d'accomplir les choix utiles à tous et faire l'effort de penser à la construction d'un avenir différent de cela qui dérive des guerres.**

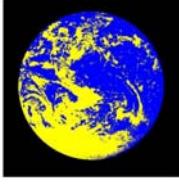
**Quelques-uns ont déjà compris.**

**Aussi en Irak.**

**À Nadjaf, en mai et juin 2004, quelqu'un a accueilli mon invitation et il a décidé de changer la méthode de lutte, en acceptant le coût de renoncer aux armes, en savant qu'aussi la paix a ses coûts.**

**La violence contre les personnes qui sont seulement des instruments du pouvoir ne vous fera pas vaincre et à la fin on restera seulement les morts tués inutilement, comme il s'est passé beaucoup d'autres fois, comme toujours.**

Republika Zemlja ~ Република на Земята  
 Հայաստան Հանրապետություն ~ Republika Ziemska  
 Пенубликა Света ~ República da Terra  
 Republiek van de Wereld ~ 地球共和国  
 Desh Ki Gantantrata ~ Republika Zemé  
 DUNYO RESPUBLIKASI ~ Maa Vabarlik  
 A Föld Köztársasága ~ 지상공화국  
 Penyblíka Zemlí ~ جمهوریة الأرض  
 Republika Terei ~ Ինչ ՀՀ  
 Іорданська Республіка ~ Jordens Republik  
 Республика Земли ~ Lýdveldi Jardar  
 Republika Zemlje ~ Prutuvije Janarajaya  
 Jamhuriyada Arlada ~ Republik Bumii  
 Repubblica Pământului ~ רפובליקת הארץ  
 Zemes Republika ~ Yerküresi Respublikası  
 ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅՈՒՆ ~ Հայաստանի Հանրապետություն  
 جمهوريه الارض ~ جمهوريه زماني



Republiko de la Tero ~ Δημοκρατία της Γης  
 Res publica Terrae ~ Republic'ın Onab  
 Repoblikan'nv Tanv ~ Dünya Cumhuriyeti  
 República de la Tierra ~ Republika e Tokës  
 République de la Terre ~ Cộng Hoà Trái Đất  
 Maan Tasavalta ~ Republika ng Lupain  
 Ilizwa Lomhlaba ~ جمهوريه جهان  
 Polahti an Domhain ~ Aardsrepubliek  
 Republic of the Earth ~ ပြည်ထောင်စုမြို့မြို့  
 レップブリカ デラ テラ ~ Jamhori Wattan  
 Republik de la Ter ~ Jordens Republikk  
 Жер Республикасы ~ Republic Dunia  
 Республика Земли ~ Tanah Republik  
 Jamhuri ya Dunia ~ República de la Terra  
 Дунё Республикаси ~ Republik der Erde  
 Երկրական Հանրապետություն ~ Bishwa Rashtra  
 ڦڙڪل Հڙاڻا ~ Repubblica della Terra

## Croyez à mes mots.

**Je ne vous demande pas un acte de foi mais de conscience et de raison.**  
**Il peut vaincre les tigres en papier avec la volonté et l'espérance des gens,**  
**non avec des actes de violences qui peuvent augmenter seulement la**  
**violence.**  
**Dans peu de temps on aura un gouvernement mondial élu directement par**  
**tous les habitants de la planète et la République de la Terre sera une**  
**réalité opérante et concrète.**  
**On aura une nouvelle monnaie mondiale et la richesse de la planète sera**  
**redistribuée de façon égalitaire.**  
**Déponez les armes.**  
**Utilisez votre intelligence, votre courage et votre volonté pour changer les**  
**choses avec les gens, avec tous les habitants de la planète qui veulent plus**  
**de liberté, plus de justice, plus de bien-être et surtout la paix.**  
**Essayez!**  
**23 septembre 2004**  
**Merci.**  
**Rodolfo Marusi Guareschi.**